

DORÉ 12 — Serenity

Accès pendant les travaux · Toegang tijdens de werken · Access during the roadworks

! Route principale fermée du 8 au 10 septembre 2026

La route d'accès en haut du Domaine du Bonsoy est réasphaltée du mardi 8 au jeudi 10 septembre 2026 : elle est totalement fermée à la circulation. Pendant ces trois jours, on entre et on sort du domaine par le bas, le long de la Meuse. La barrière du bas reste ouverte.

NL · De toegangsweg bovenaan het Domaine du Bonsoy wordt heraangelegd van dinsdag 8 t/m donderdag 10 september 2026 en is volledig afgesloten. Tijdens die drie dagen rijdt u het domein in en uit langs de onderkant, langs de Maas. De onderste slagboom blijft open.

EN · The access road at the top of Domaine du Bonsoy is being resurfaced from Tuesday 8 to Thursday 10 September 2026 and is completely closed to traffic. During those three days you enter and leave the estate at the bottom, along the Meuse. The lower barrier stays open.

o Dans votre GPS, encodez « Val des Cerfs, Hastière »

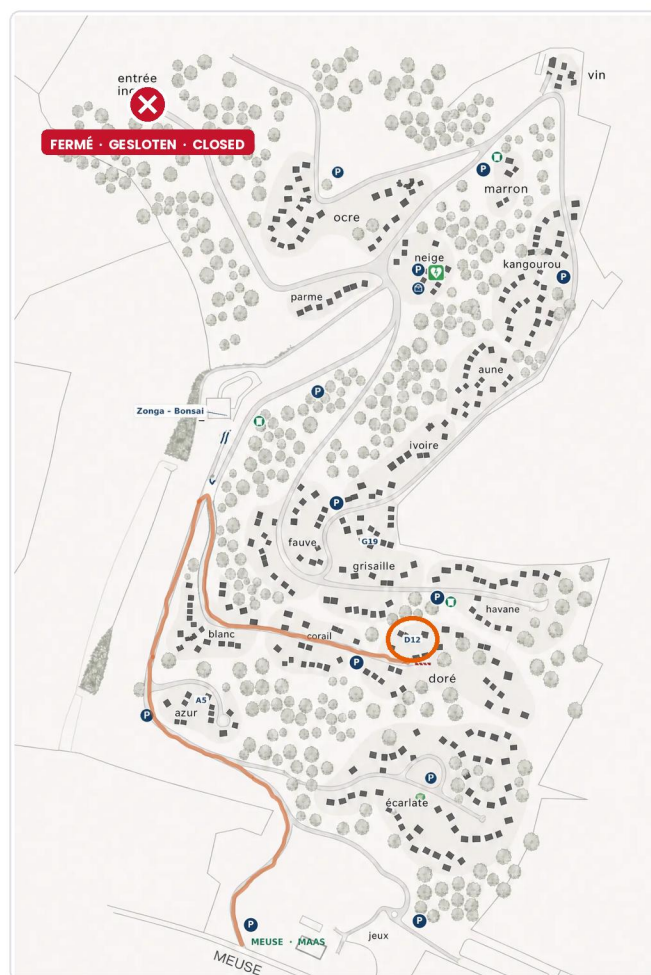
Encodez « Val des Cerfs, Hastière » — et surtout pas « Domaine du Bonsoy », qui vous enverrait vers l'entrée du haut, fermée. Votre GPS vous amène ainsi directement sur la route qui longe la Meuse.

NL · Geef « Val des Cerfs, Hastière » in — en zeker niet « Domaine du Bonsoy », want dan komt u bij de gesloten bovenste ingang uit. Zo brengt uw gps u meteen op de weg langs de Maas.

EN · Enter "Val des Cerfs, Hastière" — and definitely not "Domaine du Bonsoy", which would send you to the closed top entrance. Your GPS then takes you straight onto the road running along the Meuse.

VOTRE ITINÉRAIRE, ÉTAPE PAR ÉTAPE

- 1 Encodez « Val des Cerfs » dans votre GPS**
Destination : « Val des Cerfs, Hastière ». N'encodez pas « Domaine du Bonsoy ».
- 2 Ne tournez pas au Val des Cerfs**
Vous passez devant le Val des Cerfs : continuez tout droit, le long de la Meuse.
- 3 ± 200 m plus loin, tournez à droite**
Au grand arbre avec le panneau « Domaine du Bonsoy », tournez à droite et remontez. La barrière du bas est ouverte pendant les travaux.
- 4 Remontez la route, puis à gauche**
Montez la route jusqu'en haut, puis prenez à gauche.
- 5 Suivez les panneaux « doré »**
Continuez, puis prenez la route qui monte sur la droite et suivez les panneaux « doré ». La montée est raide par endroits.
- 6 Garez-vous au bout de la route**
La route « doré » se termine en cul-de-sac et sera barrée pendant les travaux : gardez-vous au plus près du bout de la route.
- 7 Le petit escalier vers Doré 12**
Prenez le petit chemin qui monte sur la gauche, montez les escaliers, puis suivez le petit chemin en pierre vers la gauche. Doré 12 est au bout du chemin : c'est le logement avec la cheminée noire sur le toit.
- 8 Les clés**
Montez sur la terrasse en bois : la boîte à clés est à gauche de la porte. Le code vous est communiqué le jour de votre arrivée.



Le tracé en couleur est votre itinéraire, depuis l'entrée du bas (P · MEUSE) jusqu'à votre logement, entouré en orange. La croix rouge marque l'entrée du haut, fermée pendant les travaux.

De gekleurde lijn is uw route, vanaf de onderste ingang (P · MAAS) tot uw verblijf, oranje omcirkeld. Het rode kruis is de bovenste ingang, gesloten tijdens de werken.

The coloured line is your route, from the lower entrance (P · MEUSE) to your accommodation, circled in orange. The red cross marks the top entrance, closed during the works.

DORÉ 12 — Serenity

Le trajet en photos · De route in beeld · The route in pictures



2 Ne tournez pas au Val des Cerfs

Vous passez devant le Val des Cerfs : continuez tout droit, le long de la Meuse.

NL · U rijdt voorbij Val des Cerfs: rijd rechtdoor, langs de Maas.

EN · You drive past Val des Cerfs: keep straight on, along the Meuse.



3 ± 200 m plus loin, tournez à droite

Au grand arbre avec le panneau « Domaine du Bonsoy », tournez à droite et remontez. La barrière du bas est ouverte pendant les travaux.

NL · Bij de grote boom met het bord « Domaine du Bonsoy » slaat u rechts af en rijdt u omhoog. De onderste slagboom staat open tijdens de werken.

EN · At the big tree with the "Domaine du Bonsoy" sign, turn right and drive up. The lower barrier is open during the works.



4 Remontez la route, puis à gauche

Montez la route jusqu'en haut, puis prenez à gauche.

NL · Rijdt de weg helemaal omhoog en sla dan links af.

EN · Drive up to the top of the road, then turn left.



5 Suivez les panneaux « doré »

Continuez, puis prenez la route qui monte sur la droite et suivez les panneaux « doré ». La montée est raide par endroits.

NL · Rijdt verder, neem daarna de weg die rechts omhoog gaat en volg de borden « doré ». De helling is plaatselijk steil.

EN · Carry on, then take the road climbing to the right and follow the "doré" signs. The climb is steep in places.

Rappel : du 8 au 10 septembre 2026, l'entrée du haut est fermée — on entre par le bas, le long de la Meuse.

NL · Ter herinnering: van 8 tot 10 september 2026 is de bovenste ingang gesloten — u rijdt binnen langs de onderkant, langs de Maas.

EN · Reminder: from 8 to 10 September 2026 the top entrance is closed — you come in at the bottom, along the Meuse.

GPS : « Val des Cerfs, Hastière »

DORÉ 12 — Serenity

Nederlands · English

NEDERLANDS

Hoofdweg afgesloten van 8 tot 10 september 2026

De toegangsweg bovenaan het Domaine du Bonsoy wordt heraangelegd van dinsdag 8 t/m donderdag 10 september 2026 en is volledig afgesloten. Tijdens die drie dagen rijdt u het domein in en uit langs de onderkant, langs de Maas. De onderste slagboom blijft open.

Geef in uw gps « Val des Cerfs, Hastière » in

Geef « Val des Cerfs, Hastière » in — en zeker niet « Domaine du Bonsoy », want dan komt u bij de gesloten bovenste ingang uit. Zo brengt uw gps u meteen op de weg langs de Maas.

1 Geef « Val des Cerfs » in uw gps in

Bestemming: « Val des Cerfs, Hastière ». Geef niet « Domaine du Bonsoy » in.

2 Sla niet af bij Val des Cerfs

U rijdt voorbij Val des Cerfs: rijd rechtdoor, langs de Maas.

3 ± 200 m verder rechts af

Bij de grote boom met het bord « Domaine du Bonsoy » slaat u rechts af en rijdt u omhoog. De onderste slagboom staat open tijdens de werken.

4 Rijd omhoog en sla dan links af

Rijd de weg helemaal omhoog en sla dan links af.

5 Volg de borden « doré »

Rijd verder, neem daarna de weg die rechts omhoog gaat en volg de borden « doré ». De helling is plaatselijk steil.

6 Parkeer op het einde van de weg

De weg « doré » eindigt doodlopend en is tijdens de werken afgesloten: parkeer zo dicht mogelijk bij het einde van de weg.

7 Het trapje naar Doré 12

Neem het paadje dat links omhoog gaat, klim de trap op en volg daarna het kleine stenen pad naar links. Doré 12 ligt op het einde van het pad: het is de woning met de zwarte schoorsteen op het dak.

8 De sleutels

Ga op het houten terras: de sleutelkast hangt links van de deur. De code krijgt u op de dag van uw aankomst.

ENGLISH

Main road closed from 8 to 10 September 2026

The access road at the top of Domaine du Bonsoy is being resurfaced from Tuesday 8 to Thursday 10 September 2026 and is completely closed to traffic. During those three days you enter and leave the estate at the bottom, along the Meuse. The lower barrier stays open.

In your GPS, enter “Val des Cerfs, Hastière”

Enter “Val des Cerfs, Hastière” — and definitely not “Domaine du Bonsoy”, which would send you to the closed top entrance. Your GPS then takes you straight onto the road running along the Meuse.

1 Set your GPS to “Val des Cerfs”

Destination: “Val des Cerfs, Hastière”. Do not enter “Domaine du Bonsoy”.

2 Do not turn at Val des Cerfs

You drive past Val des Cerfs: keep straight on, along the Meuse.

3 ± 200 m further on, turn right

At the big tree with the “Domaine du Bonsoy” sign, turn right and drive up. The lower barrier is open during the works.

4 Drive up, then turn left

Drive up to the top of the road, then turn left.

5 Follow the “doré” signs

Carry on, then take the road climbing to the right and follow the “doré” signs. The climb is steep in places.

6 Park at the end of the road

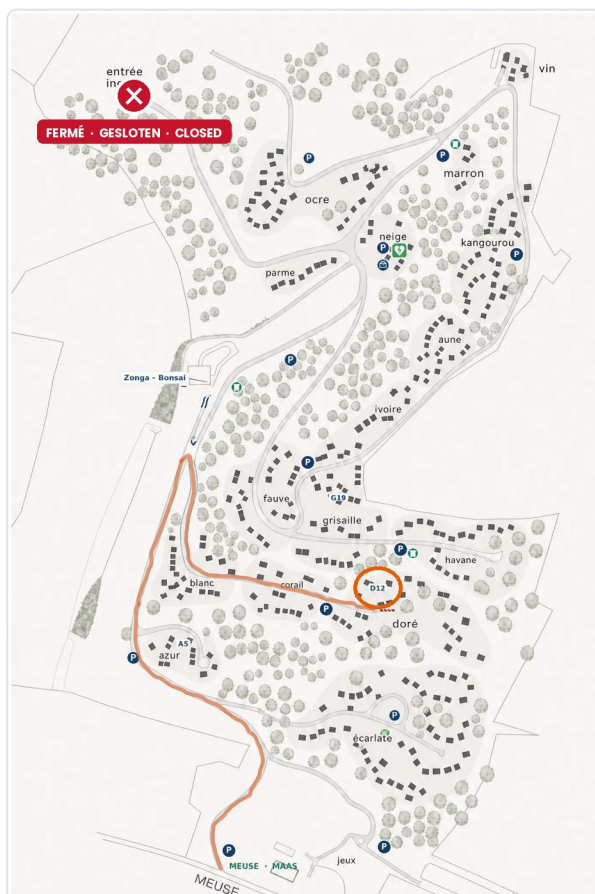
The “doré” road ends in a cul-de-sac and is closed off during the works: park as close as possible to the end of the road.

7 The small staircase up to Doré 12

Take the small path going up on the left, climb the stairs, then follow the little stone path to the left. Doré 12 is at the end of the path: it is the one with the black chimney on the roof.

8 The keys

Step onto the wooden terrace: the key box is to the left of the door. The code is sent to you on the day of arrival.



De gekleurde lijn is uw route, vanaf de onderste ingang (P · MAAS) tot uw verblijf, oranje omcirkeld. Het rode kruis is de bovenste ingang, gesloten tijdens de werken.

Un souci pour trouver le logement ? Appelez-nous : +32 478 30 32 84. The lower entrance (P · MEUSE) to your accommodation, circled in orange. The red cross marks the top entrance, closed during the works.